

Digitálny farebný LCD TV prijímač



SK

Návod na použitie

⚠ Pred používaním TV prijímača (TVP) si pozorne prečítajte časť "Bezpečnostné upozornenia" v tomto návode na použitie.

Návod na použitie uschovajte pre ďalšie použitie.

DVB[®] HD
Digital Video
Broadcasting **ready**

KDL-40U25xx
KDL-32U25xx
KDL-26U25xx

BRAVIA



Užitočné informácie o produktoch Sony

<http://www.sony-europe.com/myproduct>

Úvod

Ďakujeme za prejavenú dôveru zakúpením tohto zariadenia Sony.

Pred používaním TV prijímača (TVP) si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre ďalšie použitie.

Po uplynutí životnosti TVP



Nakladanie s odpadom z elektrických a elektronických zariadení (platné v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta

na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Upozornenie k funkcii digitálneho TV prijímača (TVP)

- Všetky funkcie súvisiace s digitálnym TV vysielaním (**DVB**) budú funkčné len v krajinách alebo oblastiach, v ktorých sa vysiela digitálny terestriálny signál DVB-T (MPEG2). Informácie, či je vo vašej oblasti dostupný DVB-T signál, žiadajte od predajcu.
- Aj keď tento TVP zodpovedá špecifikáciám DVB-T, kompatibilita s budúcimi systémami digitálneho terestriálneho vysielania DVB-T nie je zaručená.
- Niektoré funkcie digitálneho TVP nemusia byť v niektorých krajinách dostupné.

Informácie o obchodných značkách

- **DVB** je ochranná známka spoločnosti DVB Project
- Vyrobené v licencií spoločnosti BBE Sound, Inc. na základe jedného alebo viacerých nasledovných patentov USA: 5510752, 5736897. BBE a symbol BBE sú ochranné známky spoločnosti BBE Sound, Inc.
- Vyrobené v licencií spoločnosti Dolby Laboratories. "Dolby" a symbol **DD** dvojité-D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing, LLC.
- V tomto návode sa obrázky vzťahujú na model KDL-32U2520, ak nie je uvedené inak.
- Označenie "xx", ktoré je zobrazené v názve modelu, predstavuje dvojčiferné číselné označenie farebného vyhotovenia.

BBE
DIGITAL®

SRS®
TruSurround XT

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Obsah

Úvodný prehľad

4

Bezpečnostné upozornenia.....	7
Upozornenia.....	8
Popis diaľkového ovládania (DO).....	9
Popis tlačidiel a indikátorov na TVP	10

Sledovanie TVP

Sledovanie TVP	10
Zobrazenie digitálneho elektronického prehľadu TV programov (EPG) DVB	12
Používanie zoznamu obľúbených položiek DVB	13

Používanie obrazovej ponuky (MENU)

Navigácia v obrazových ponukách.....	14
Ponuka Nastavenie obrazu	15
Ponuka Nastavenie zvuku.....	16
Ponuka Vlastnosti	17
Ponuka Nastavenie	18
Ponuka Digitálne nastavenie DVB	20

Používanie voliteľných zariadení

Pripojenie voliteľných zariadení k TVP	21
Sledovanie obrazu zo zariadenia pripojeného k TVP	23

Ďalšie informácie

Technické údaje	24
Riešenie problémov	25

DVB : len pre digitálne kanály.

SK

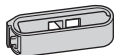
Úvodný prehľad

1: Kontrola dodávaného príslušenstva

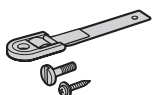
Diaľkové ovládanie (DO) RM-ED007 (1)

Batérie veľkosti AA (typ R6) (2)

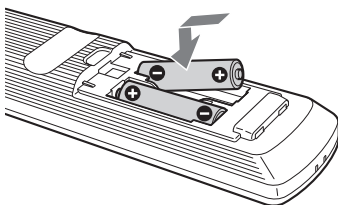
Držiak na káble (1) (len pre KDL-40U25xx)



Poistný popruh (1) a skrutky (2)



Vloženie batérií do diaľkového ovládania



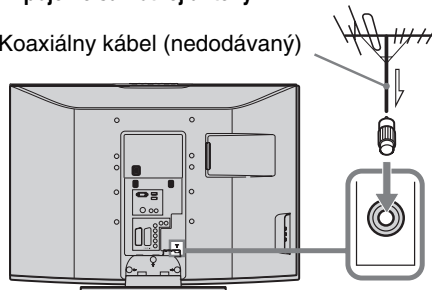
Poznámky

- Pri vkladaní batérií do diaľkového ovládania dodržte správnu polaritu.
- Nepoužívajte rôzne typy batérií, ani nepoužívajte spolu staré a nové batérie.
- Pri likvidácii batérií dbajte na ochranu životného prostredia. Likvidujte batérie v zmysle platných miestnych predpisov a noriem. Informujte sa o spôsobe likvidácie odpadu.
- Používajte DO opatrne a šetrne. Nenechajte ho spadnúť, nestúpajte po ňom a ani naň nelejte žiadne tekutiny.
- DO neumiestňujte na miesta v blízkosti zdrojov tepla, vystavené priamemu slnečnému žiareniu ani vlhkosti.

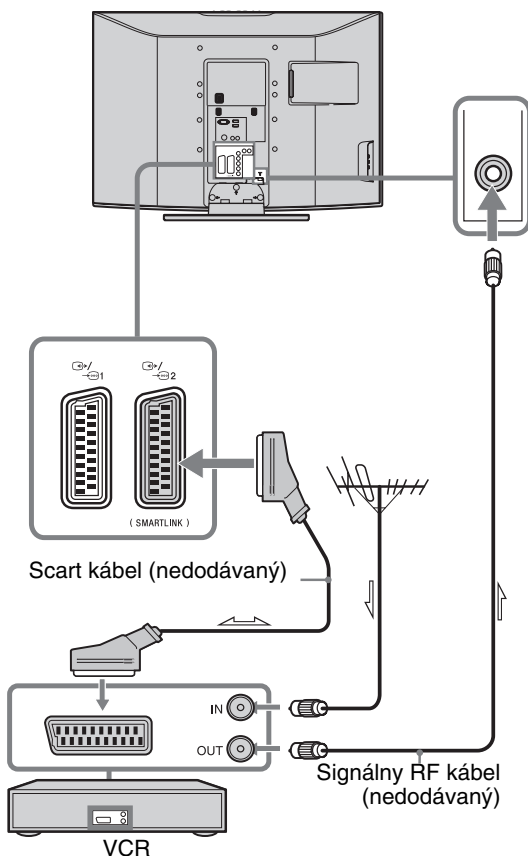
2: Pripojenie antény/ videorekordéra (VCR)

Pripojenie samotej antény

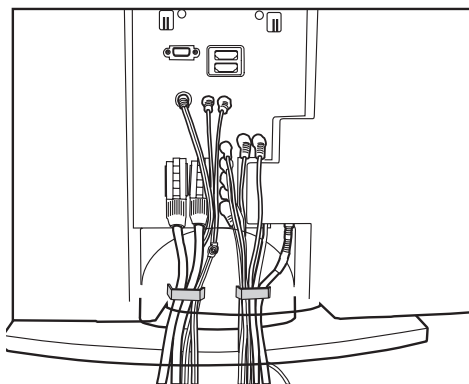
Koaxiálny kábel (nedodávaný)



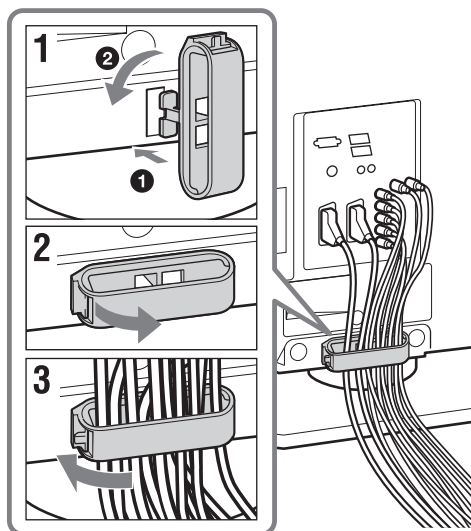
Pripojenie antény a videorekordéra (VCR)



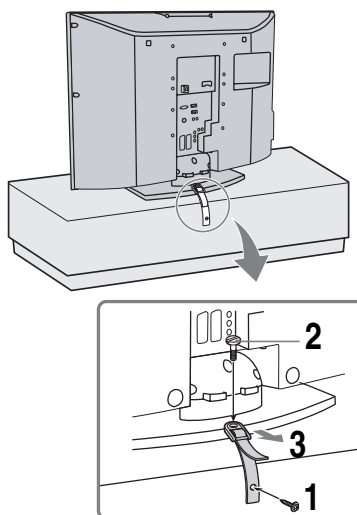
3: Spojenie káblov do zväzku



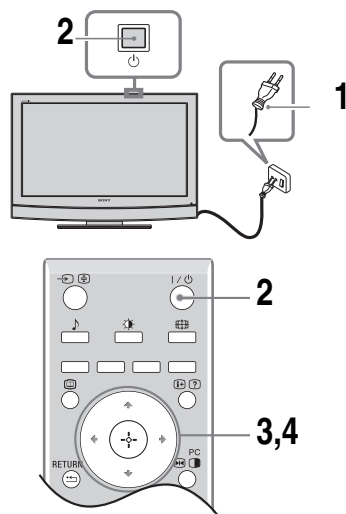
(len pre KDL-40U25xx)



4: Ochrana pred prevrhnutím TVP



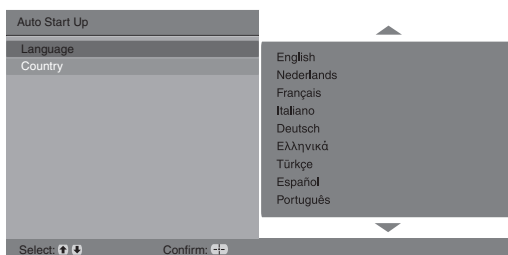
5: Voľba jazyka a krajiny/ regiónu



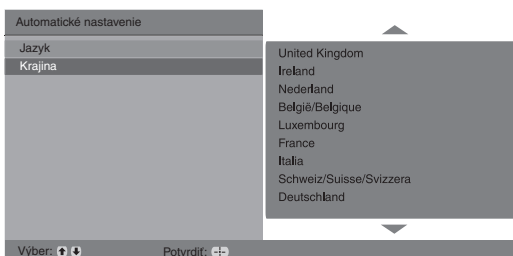
- 1** Zapojte sieťovú šnúru TVP do elektrickej zásuvky (220-240 V AC, 50 Hz).
- 2** Stlačte  na TVP (vrchná strana).
Po prvom zapnutí TVP sa na obrazovke zobrazí ponuka Language (Jazyk).
Keď je TVP v pohotovostnom režime (indikátor  (pohotovostný režim) na prednom paneli TVP svieti načerveno), stlačením  na DO zapnete TVP.

Pokračovanie

- 3 Stláčaním $\updownarrow$ zvolíte zo zobrazenej ponuky jazyk a stlačte $\oplus$.



- 4 Stláčaním $\updownarrow$ zvolíte krajinu/región, v ktorej budete TVP používať, potom stlačte $\oplus$.



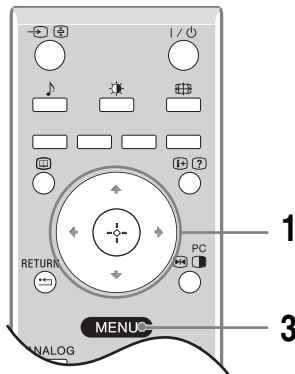
Ak sa krajina/región, v ktorej budete TVP používať v zozname nenachádza, zvolte namiesto krajiny/regiónu “_”.

Zobrazí sa hlásenie žiadajúce potvrdenie spustenia funkcie automatického nastavenia (Automatické naladenie a uloženie staníc), pokračujte “6: Automatické naladenie a uloženie staníc”.

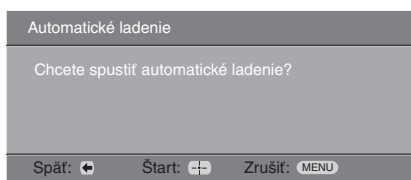
6: Automatické naladenie a uloženie staníc

Po zvolení jazyka a krajiny/regiónu sa zobrazí hlásenie žiadajúce potvrdenie spustenia funkcie automatického nastavenia TVP.

TVP spustí automatické ladenie a ukladanie všetkých dostupných programov (TV staníc).



- 1 Stlačte $\oplus$.



TVP spustí vyhľadávanie a ukladanie všetkých dostupných digitálnych a potom analógových TV staníc. Tento proces môže trvať niekoľko minút. Buďte preto trpezliví a nestláčajte žiadne tlačidlo na TVP ani na DO.

Ak sa zobrazí hlásenie vyzývajúce na kontrolu pripojenia antény

Nenaladili sa žiadne digitálne ani analógové stanice. Skontrolujte pripojenie antény a stláčaním $\oplus$ znova spustíte proces automatického ladenia a ukladania staníc.

- 2 Keď sa zobrazí na obrazovke ponuka Triedenie programov, pokračujte krokmi v “Triedenie programov” (str. 18).

Ak vám poradie uložených analógových predvolieb vyhovuje, pokračujte krokom 3.

- 3 Stláčením MENU vypnete zobrazenie obrazovej ponuky (Menu).

TVP naladil a uložil všetky dostupné TV stanice.

Bezpečnostné upozornenia

Inštalácia/Umiestnenie

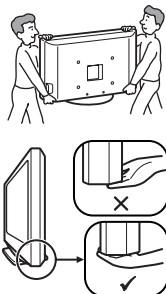
Aby ste predišli nebezpečenstvu vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom, poškodeniu zariadenia a/alebo prípadným poraneniam pri inštalácii a používaní TV prijímača (ďalej aj TVP) postupujte v súlade s pokynmi uvedenými nižšie.

Inštalácia

- TVP umiestnite do blízkosti ľahko dostupnej elektrickej zásuvky.
- TVP umiestnite na bezpečný a stabilný podstavec.
- Inštaláciu TVP na stenu prenehajte na kvalifikovaný autorizovaný servis.
- Z bezpečnostných dôvodov dôrazne odporúčame používať príslušenstvo Sony, vrátane:
 - KDL-40U25xx:**
Konzola pre zavesenie na stenu SU-WL51
 - KDL-32U25xx/KDL-26U25xx:**
Konzola pre zavesenie na stenu SU-WL31

Prenášanie a preprava

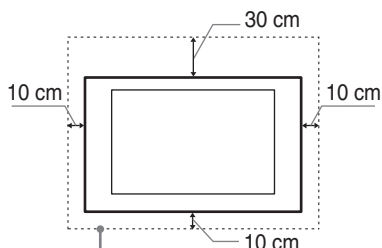
- Pred prenášaním alebo prepravou TVP odpojte všetky káble.
- Prenášanie alebo preprava veľkých TVP si vyžaduje dve alebo tri osoby.
- Ak prenášate TVP v rukách, držte ho podľa obrázka vpravo. Netlačte na LCD panel ani na rám okolo panela.
- Pri dvíhaní TVP alebo jeho premiestňovaní držte TVP pevne za spodnú stranu.
- Počas manipulácie s TVP buďte opatrní a zabráňte nárazom a prílišným otrasom.
- Ak chcete TVP premiestniť, či už za účelom opráv alebo z dôvodu zmeny miesta, pred prenosom ho zabaľte do pôvodného obalového materiálu.



Ventilácia

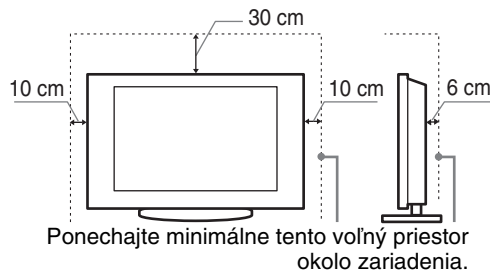
- Nikdy nezakrývajte ventilačné otvory na skrinke a nič do nich nevkladajte.
- Okolo TVP ponechajte voľný priestor tak, ako je zobrazené na obrázku nižšie.
- Aby ste zabezpečili dostatočnú cirkuláciu vzduchu, dôrazne odporúčame použiť originálnu konzolu pre zavesenie na stenu od spoločnosti Sony.

Inštalácia na stenu



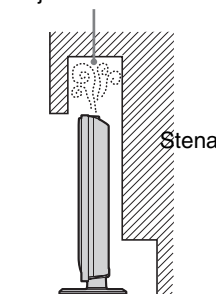
Ponechajte minimálne tento voľný priestor okolo zariadenia.

Inštalácia s podstavcom

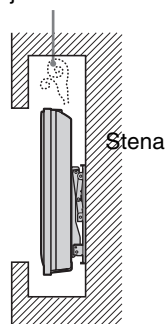


- Aby ste zabezpečili správnu ventiláciu a predišli hromadeniu nečistôt a prachu:
 - TVP neumiestňujte panelom smerom hore, neinštalujte ho hore nohami, na zadnú stranu alebo na boky.
 - TVP neumiestňujte na poličky, koberec, posteľ, ani do vstavaných skriniek.
 - TVP nezakrývajte obrusmi, závesmi, záclonami, novinami a pod.
 - TVP neumiestňujte tak, ako je zobrazené na obrázku nižšie.

Cirkulácia vzduchu je blokovaná.



Cirkulácia vzduchu je blokovaná.



Sieťová šnúra

Aby ste predišli nebezpečenstvu vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom, poškodeniu zariadenia a/alebo prípadným poraneniam pri manipulácii so sieťovou šnúrou a elektrickou zásuvkou postupujte v súlade s pokynmi uvedenými nižšie.

- Používajte len sieťové šnúry Sony. Nepoužívajte sieťové šnúry iných výrobcov.
- Sieťovú šnúru zapojte do zásuvky na doraz.
- TVP môže byť napájaný iba z elektrickej zásuvky s napätím 220-240 V AC.
- Pred zapájaním káblov z bezpečnostných dôvodov odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete a dbajte na to, aby sa vám nohy nezamotali do káblov.
- Pred manipuláciou s TVP odpojte sieťovú šnúru z elektrickej zásuvky.
- Neumiestňujte sieťovú šnúru ku zdrojom tepla.
- Odpojte sieťovú šnúru zo zásuvky a jej koncovku pravidelne čistite. Ak je koncovka znečistená prachom a navlhne, môže sa porušiť izolácia a dôjsť k požiaru.

Poznámky

- Dodávanú sieťovú šnúru nepoužívajte s inými zariadeniami.
- Káble nepřivikujte, neohýňajte a ani nesplietajte. Môžu sa poškodiť vodiče v kábloch.

Pokračovanie

- Neupravujte sieťovú šnúru.
- Na sieťovú šnúru nekladte žiadne ťažké predmety.
- Pri odpojení sieťovej šnúry nikdy nefahajte za šnúru samotnú.
- Nezapájajte príliš mnoho zariadení do tej istej sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte nekvalitné zásuvky.

Nedovolené používanie

Aby ste predišli nebezpečenstvu vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom, poškodeniu zariadenia a/alebo prípadným poraneniam neinštalujte/nepoužívajte TVP v miestach, v prostrediach alebo počas situácii, ktoré sú uvedené nižšie.

Umiestnenie:

Neinštalujte/nepoužívajte TVP vonku (na priamom slnečnom žiarení), na pobreží, na lodi alebo iných plavidlách, v automobiloch, v zdravotníckych zariadeniach, na nestabilných miestach, na miestach v blízkosti vody, na miestach vystavených dažďu, vlhkosti alebo dymu.

Prostredie:

Neinštalujte/nepoužívajte TVP na miestach, ktoré sú horúce, vlhké alebo príliš prašné, kde môže vniknúť hmyz dovnútra, na miestach, ktoré sú vystavené mechanickým vibráciám, na miestach v blízkosti horľavých objektov (sviečky atď.). Na zariadenie nesmú kvapkať ani špliechať žiadne kvapaliny a nesmiete naň klást žiadne nádoby naplnené kvapalinou (napr. vázy).

Situácia:

Neinštalujte/nepoužívajte TVP, ak máte mokré ruky, ak je zložený kryt zariadenia. Neinštalujte/nepoužívajte TVP s príslušenstvom, ktoré nie je odporúčané výrobcom. Počas búrky odpojte TVP od elektrickej siete a tiež odpojte anténový kábel.

Rozbitie alebo poškodenie:

- Do TVP nič nehádzajte. Sklenená obrazovka by mohla po náraze explodovať a spôsobiť vážne zranenie.
- Ak sa na povrchu zariadenia objavia praskliny, nedotýkajte sa ho, kým neodpojíte sieťovú šnúru zo zásuvky. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Ak zariadenie nepoužívate

- Ak nebudete zariadenie používať niekoľko dní, z bezpečnostných dôvodov odpojte TVP od elektrickej siete, čím prispejete tiež k ochrane životného prostredia.
- Aj po vypnutí TVP je zariadenie naďalej pripojené do elektrickej siete. Pre úplné odpojenie vytiahnite sieťovú šnúru z elektrickej zásuvky.
- Niektoré TVP však disponujú funkciami, ktoré pre svoj správny chod vyžadujú aktívny pohotovostný režim.

Upozornenia týkajúce sa detí

- Zabráňte deťom v prístupe k TVP.
- Držte malé príslušenstvo mimo dosah detí, aby ho náhodou neprehltli.

Ak sa vyskytnú problémy...

Ak sa vyskytnú nasledujúce problémy, **vypnite** TVP a ihneď odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete. V prípade uvedených problémov si nechajte TVP prekontrolovať v autorizovanom servise alebo požiadať o pomoc autorizovaného pracovníka.

V prípade, že:

- Sieťová šnúra je poškodená.
- Sieťová zásuvka je zle pripevnená.
- TVP je poškodený z dôvodu jeho pádu alebo nárazu nejakého predmetu.
- Cez otvory do zariadenia vnikla akákoľvek tekutina alebo predmet.

Upozornenia

Sledovanie TVP

- TV obrazovku sledujte pri primeranom osvetlení. Sledovanie v tme alebo príliš dlhé sledovanie unavuje oči.
- Keď používate slúchadlá, nastavte hlasitosť na nižšiu úroveň, pretože príliš vysoká úroveň zvuku môže poškodiť sluch.

LCD obrazovka

- Hoci je LCD obrazovka vyrobená vysokopresnou technológiou a efektívnosť pixelov je 99,99 % a viac, na obrazovke sa môžu vyskytnúť tmavé alebo jasné body (červené, modré alebo zelené). Je to spôsobené charakteristickými vlastnosťami LCD obrazovky. Nejde o poruchu.
- Na predný filter obrazovky netlačte, neškriabte po ňom a na vrch zariadenia neumiestňujte žiadne predmety. Obraz môže byť zobrazený nerovnomerne alebo sa LCD obrazovka môže poškodiť.
- Ak je TVP vystavený nízkym teplotám, môžu sa v obraze tvoriť "závoje" (bude rozmazaný), alebo môže byť obraz tmavý. Nejde o poruchu. Tento jav vymizne, ak sa teplota v danom prostredí zvýši.
- Keď sú dlhšiu dobu zobrazované statické obrazy, môžu sa vyskytnúť "duchovia" v obraze. Po pár minútach by mali zmiznúť.
- Obrazovka a skrinka sa pri prevádzke zariadenia zahrievajú. Nejde o poruchu.
- LCD obrazovka obsahuje malé množstvo tekutých kryštálov a ortuť. Žiarivky používané v tomto zariadení tiež obsahujú ortuť. Informujte sa o spôsobe likvidácie odpadu z elektrických a elektronických zariadení podľa platných miestnych predpisov a noriem.

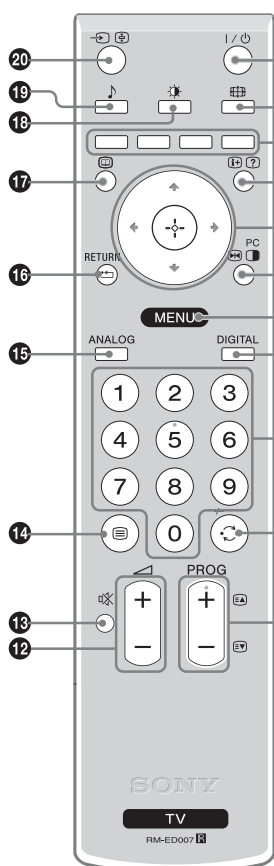
Manipulácia a čistenie povrchu obrazovky/skrinky

- Pred čistením zariadenia zaistite, aby sieťová šnúra zariadenia bola odpojená z elektrickej zásuvky. Aby nedošlo k zničeniu alebo poškodeniu niektorých materiálov na zariadení alebo antireflexnej vrstvy obrazovky, dbajte na nasledovné.
- Prach z obrazovky/skrinky utierajte zľahka pomocou jemnej handričky. V prípade, že je prach stále na obrazovke, utrite ho pomocou jemnej handričky mierne navlhčenej v slabom roztoku saponátu.
 - Nikdy nepoužívajte na čistenie drsnú handričku, alkalický/kyslý čistiaci prostriedok, čistiaci prášok alebo rozpúšťadlá, ako sú lieh, benzín, riedidlo alebo insekticídy. Ak obrazovka alebo skrinka prídu do styku s látkami ako lieh, riedidlá a rozpúšťadlá, benzín alebo insekticídy, alebo ak sú dlhší čas v kontakte s gumenými alebo vlnitými materiálmi, môžu sa poškodiť.
 - Nastavenie natočenia TVP je potrebné vykonávať pomalým pohybom tak, aby sa TVP nezosunul alebo nespadol z jeho podstavca.

Voliteľné zariadenia

V blízkosti TVP neumiestňujte voliteľné zariadenia alebo zariadenia, ktoré sú zdrojom elektromagnetického žiarenia. Môže to spôsobiť rušenie obrazu a/alebo šumenie zvuku.

Popis diaľkového ovládania (DO)

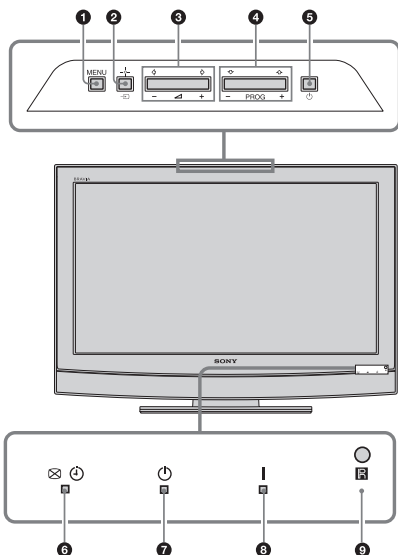


- 1 I/⏻ – Pohotovostný režim TVP**
Prepnutie TVP do pohotovostného režimu a zapnutie TVP z pohotovostného režimu.
Poznámka
Pre úplné vypnutie TVP odpojte sieťový šnúru od elektrickej siete.
- 2 [Grid] – Formát zobrazenia (str. 11)**
- 3 Farebné tlačidlá**
 - V digitálnom režime (str. 12, 13): Výber volieb v spodnej časti digitálnych ponúk Oblúbené a EPG.
 - V režime Teletext (str. 11): Používanie pri funkcii Fastext.
- 4 [i+]/[?] – Info/Zobrazenie ukrytej informácie**
 - V digitálnom režime: Zobrazenie stručných informácií o práve vysielanom programe.
 - V analógovom režime: Zobrazenie informácií ako číslo aktuálnej predvoľby a formát zobrazenia.
 - V režime Teletext (str. 11): Zobrazenie ukrytej informácie (napr. odpoveď na kvízovú otázku).
- 5 [Up]/[Down]/[Left]/[Right]/[+] (str. 14)**
- 6 [TV]/[PC] zastavenie obrazu (str. 11)/ [PC] PIP v PC režime (str. 11)**
 - V režime TV: Zastavenie obrazu na obrazovke.
 - V PC režime: Zobrazenie malého obrazu (PIP).
- 7 MENU (str. 14)**
- 8 DIGITAL – Digitálny režim (str. 10)**
- 9 Číselné tlačidlá**
 - V režime TV: Výber predvoľieb. Pre výber predvoľby č. 10 a vyššej stlačte druhé a tretie číselné tlačidlo do 2 sekúnd po prvom.
 - V režime Teletext: Zadanie trojciferného čísla strany.
- 10 [Circular Arrow] – Predchádzajúca predvoľba**
Stlačením obnovíte naposledy sledovanú predvoľbu (sledovanú minimálne 5 sekúnd).
- 11 PROG +/- (str. 10)**
 - V režime TV: Výber ďalšej (+) alebo predošlej (–) predvoľby.
 - V režime Teletext: Výber ďalšej (+) alebo predošlej (–) strany.
- 12 [Speaker] +/- – Hlasitosť**
- 13 [Mute] – Vypnutie zvuku**
- 14 [List Icon] – Teletext (str. 11)**
- 15 ANALOG – Analógový režim (str. 10)**
- 16 [Return] RETURN**
Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia z ľubovoľnej zobrazenej obrazovej ponuky.
- 17 [EPG Icon] – EPG (Digitálny elektronický prehľad TV programov) (str. 12)**
- 18 [Sun] – Režim obrazu (str. 15)**
- 19 [Music Note] – Zvukový efekt (str. 16)**
- 20 [Input]/[Stop] – Výber vstupu/Zastavenie teletextovej strany**
 - V režime TV (str. 21): Výber zdroja vstupného signálu na TVP pre zobrazenie obrazu zo zariadenia pripojeného do konektorov na TVP.
 - V režime Teletext (str. 11): Zastavenie aktuálnej teletextovej strany.

Rada

PROG + a tlačidlo 5 majú orientačný hmatový bod. Hmatové body využívajte na orientáciu medzi tlačidlami pri ovládaní TVP.

Popis tlačidiel a indikátorov na TVP



1 MENU (str. 14)

2 / – Výber zdroja vstupného signálu/OK

- V režime TV (str. 21): Výber zdroja vstupného signálu na TVP pre zobrazenie obrazu zo zariadenia pripojeného do konektorov na TVP.
- V TV ponuke (Menu): Zvolenie ponuky alebo voľby a potvrdenie nastavenia.

3

- Zvyšovanie (+) alebo znižovanie (–) hlasitosti.
- V TV ponuke (Menu): Posun vo voľbách doľava () alebo doprava ()

4 PROG

- V režime TV: Výber ďalšej (+) alebo predchošej (–) predvoľby.
- V TV ponuke (Menu): Posun vo voľbách nahor () alebo nadol ()

5 – Zapnutie/Vypnutie

Zapnutie/vypnutie TVP.

Poznámka

Pre úplné vypnutie TVP odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete.

6 – Indikátor vypnutia obrazu/časovača

- Keď je obraz vypnutý, indikátor sa rozsvieti nazeleno (str. 17).
- Rozsvieti sa naoranžovo, ak je aktívny vypínací časovač (str. 18).
- Keď sa začne digitálne nahrávanie, indikátor svieti načerveno.

7 – Indikátor pohotovostného režimu

Keď je TVP v pohotovostnom režime, indikátor svieti načerveno.

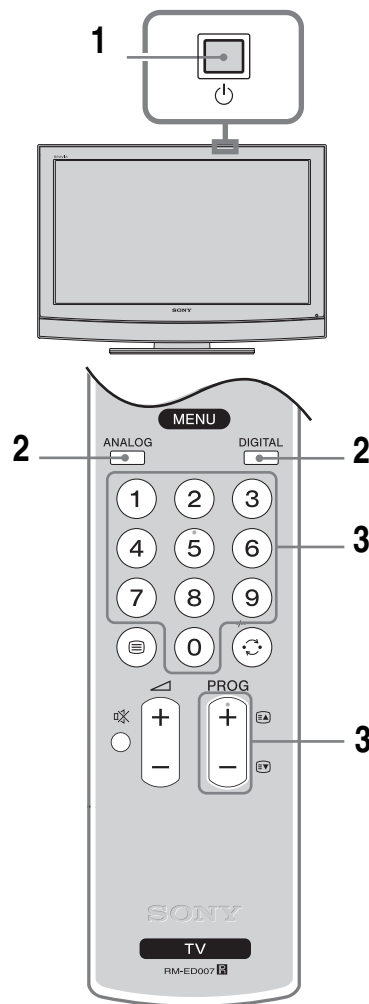
8 – Indikátor napájania

Keď je TVP zapnutý, indikátor sa rozsvieti nazeleno.

9 Senzor signálov diaľkového ovládania (DO)

Sledovanie TVP

Sledovanie TVP



1 Stlačením na TVP (vrchná strana) zapnete TVP.

Keď je TVP v pohotovostnom režime (indikátor (pohotovostný režim) na prednom paneli TVP svieti načerveno), stlačením na DO zapnete TVP.

2 Stlačením DIGITAL prepnete TVP do digitálneho režimu alebo stlačením ANALOG prepnete TVP do analógového režimu.

Dostupné TV stanice závisia od zvoleného režimu.

3 Stlačením číselných tlačidiel alebo stláčaním PROG +/- zvolíte požadovanú predvoľbu s TV stanicou.

V digitálnom režime

Nakrátko sa zobrazí informačné hlásenie. V tomto hlásení sa môžu zobrazovať nasledovné ikony.

- : Rozhlasová služba.
- : Kódovaná/platená služba
- : Sú dostupné viaceré jazyky
- : Sú dostupné titulky
- : Sú dostupné titulky pre sluchovo postihnutých
- : Odporúčaný minimálny vek pre sledovanie aktuálneho programu (od 4 do 18 rokov)
- : Rodičovský zámok
- : Zobrazované vysielanie sa práve nahráva.

Ďalšie operácie

Pre	Vykonajte
Prístup do indexového zoznamu predvolieb (len v analógovom režime)	Stlačte . Analógovú predvoľbu zvolíte stláčaním / a následným stláčaním .

Zobrazenie teletextu

Stlačte . Po každom stlačení tlačidla sa zobrazenie cyklicky mení nasledovne:
 Teletext → Teletext cez TV obraz (mix režim) → Bez teletextu (vypnutie teletextu)
 Stranu zvolíte stláčaním číselných tlačidiel alebo tlačidiel PROG +/-.
 Pre "zastavenie" teletextovej strany stlačte /.
 Pre zobrazenie ukrytej informácie stlačte /.

Zastavenie obrazu

Zastavenie obrazu na TV obrazovke (funkcia vám umožní poznačiť si napr. tel. čísla, recepty atď.).

- 1 Stlačte na DO.
- 2 Stláčaním /// nastavte polohu okna.
- 3 Stláčením vypnete zobrazenie okna.
- 4 Opätovným stláčením obnovíte štandardný TV režim.

Rada

Nie je dostupné pre AV3, AV5, AV6 a AV7.

PIP v PC režime (Picture in Picture – obraz v obraze)

Zobrazenie malého obrazu naposledy vybranej predvoľby v PC režime.

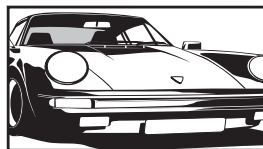
- 1 Stlačte na DO.
- 2 Stláčaním /// nastavte polohu okna.

3 Stláčením vypnete zobrazenie.**Rada**

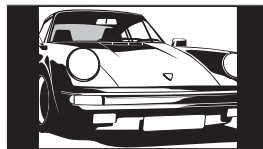
Reprodukovaný je zvuk z malého obrazu.

Manuálne prepínanie formátu zobrazenia podľa vysielania

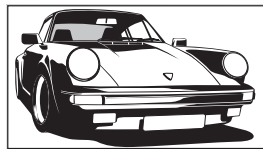
Stláčením zvolíte Smart, 4:3, Wide, Zoom alebo 14:9.

Smart*

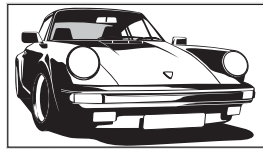
Zobrazenie bežného vysielania s pomerom strán 4:3 s imitáciou širokohlého obrazu. Obraz s pomerom strán 4:3 sa rozťahne, aby vyplnil celú obrazovku.

4:3

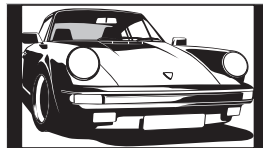
Zobrazenie bežného vysielania s pomerom strán 4:3 bez úprav.

Wide

Správne zobrazenie obrazu pri vysielaní širokohlého obrazu (16:9).

Zoom*

Zobrazenie vysielania vo formáte filmového plátna (Letter box) v správnych proporciách.

14:9*

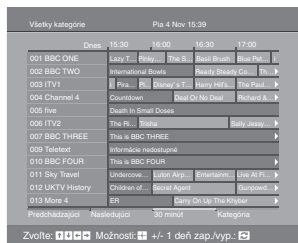
Zobrazenie vysielania s pomerom strán 14:9 bez úprav. Na okrajoch obrazovky sa zobrazia čierne pruhy.

* Vrchná a spodná časť obrazu sa môže orezať.

Rady

- Môžete tiež nastaviť "Auto formát" na "Zap". TVP automaticky zvolí najvhodnejší režim podľa vysielania (str. 17).
- Ak je zvolené Smart, 14:9 alebo Zoom, môžete nastaviť pozíciu obrazu. Stláčaním / posuniete obraz nahor/nadol (napr. aby ste mohli čítať titulky).

Zobrazenie digitálneho elektronického prehľadu TV programov (EPG) DV3



1 V digitálnom režime zobrazte stlačením digitálny elektronický prehľad TV programov (EPG).

2 Vykonajte požadované operácie podľa nasledovnej tabuľky.

Poznámka

Informácie o programe sa zobrazia, len ak ich TV stanica vysiela.

Pre	Vykonajte
Sledovanie aktuálneho programu	Stlačte , keď je zvolený aktuálny program.
Zoradenie informácií o programe podľa kategórie – Zoznam kategórií	1 Stlačte modré tlačidlo. 2 Stláčaním , , , zvolte kategóriu. Názov kategórie sa zobrazí vedľa obrazu. 3 Stlačte . Digitálny elektronický prehľad TV programov (EPG) bude teraz zobrazovať len aktuálne programy zo zvolenej kategórie.
Nastavenie programu, ktorý sa má nahrat – Časovač nahrávania	1 Stláčaním , , , zvolte program, ktorý sa má neskôr nahrat. 2 Stlačte . 3 Stláčaním , vyberte "Časovač nahrávania". 4 Stlačte a nastavte časovače TVP a VCR. Vedľa informácií o programe sa zobrazí symbol . Indikátor na TVP (predná strana) sa rozsvieti.
Nastavenie programu, ktorý sa má automaticky zobraziť na obrazovke, keď sa začne – Pripomienka	1 Stláčaním , , , zvolte program, ktorý sa má zobraziť. 2 Stlačte . 3 Stláčaním , vyberte "Pripomienka". 4 Stlačte , aby sa automaticky zobrazil zvolený program, keď sa začne. Vedľa informácií o programe sa zobrazí symbol .
Poznámka Ak prepnete TVP do pohotovostného režimu, automaticky sa zapne pri spustení vysielať daného programu.	
Nastavenie dátumu a času vysielať programu, ktorý chcete nahrat – Manuálne časované nahrávanie	1 Stlačte . 2 Stláčaním , zvolte "Manuálne časované nahrávanie" a stlačte . 3 Stláčaním , zvolte dátum a stlačte . 4 Postupom z kroku 3 nastavte začiatok a koniec času vysielať. 5 Stláčaním , zvolte program, potom stlačte a nastavte časovače TVP a VCR. Vedľa informácií o programe sa zobrazí symbol . Indikátor na TVP (predná strana) sa rozsvieti.

Pre	Vykonajte
Zrušenie nahrávania/pripomienky – Zoznam časovača	1 Stlačte . 2 Stláčaním / vyberte “Zoznam časovača”. 3 Stláčaním / zvolte program, ktorý chcete zrušiť, potom stlačte . Zobrazí sa výzva pre potvrdenie zrušenia programu. 4 Stláčaním  zvolte “Áno” a pre potvrdenie stlačte .

Rada

Digitálny elektronický prehľad TV programov (EPG) môžete tiež zobrazíť zvolením “Digitál EPG” v “MENU” .

Poznámky

- Časovaný záznam VCR je možné nastaviť na TVP len pre Smartlink-kompatibilné VCR. Ak VCR nie je kompatibilný s funkciou Smartlink, zobrazí sa hlásenie pripomínajúce nastavenie časovača VCR.
- Po spustení nahrávania je možné prepnúť TVP do pohotovostného režimu, ale nevypínajte ho úplne, lebo sa nahrávanie môže zrušiť.
- Ak ste nastavili vekové obmedzenia pre vysielané programy, zobrazí sa hlásenie s výzvou na zadanie hesla. Podrobnosti pozri “Rodičovský zámok” str. 20.

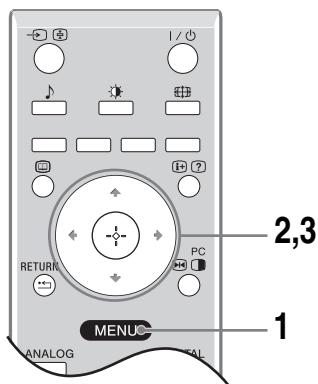
Používanie zoznamu obľúbených položiek DV3

Funkcia umožňuje zvoliť programy zo zoznamu až 8 špecifikovaných staníc.

Pre	Vykonajte
Počiatočné vytvorenie zoznamu obľúbených položiek	Pri prvom zvolení “Obľúbené Digitálne” z “MENU” sa zobrazí hlásenie s výzvou pre vloženie TV staníc do zoznamu obľúbených položiek. 1 Stláčaním  vyberte “Áno”. 2 Stláčaním / zvolte TV stanicu, ktorú chcete pridať. 3 Stlačte . TV stanice uložené v zozname obľúbených položiek sú označené symbolom .
Pridanie alebo odstránenie TV staníc zo zoznamu obľúbených položiek	1 Stlačte modré tlačidlo. TV stanice uložené v zozname obľúbených položiek sú označené symbolom . 2 Stláčaním / zvolte TV stanicu, ktorú chcete vložiť alebo odstrániť. 3 Stlačte . 4 Stlačením modrého tlačidla obnovíte zobrazenie zoznamu obľúbených položiek.
Odstránenie všetkých TV staníc zo zoznamu obľúbených položiek	1 Stlačte modré tlačidlo. 2 Stlačte žlté tlačidlo. Zobrazí sa výzva pre potvrdenie odstránenia všetkých TV staníc zo zoznamu obľúbených položiek. 3 Stláčaním  zvolte “Áno” a pre potvrdenie stlačte .

Navigácia v obrazových ponukách

Obrazové ponuky “MENU” umožňujú využívať rôzne užitočné funkcie tohto TVP. Diaľkovým ovládaním môžete jednoducho prepínať predvoľby alebo externé zdroje vstupného signálu. Pomocou “MENU” môžete tiež meniť nastavenia TVP.



- 1 Stlačením tlačidla MENU zobrazíte obrazovú ponuku (Menu).



- 2 Stláčaním / zvolíte požadovanú voľbu.
- 3 Stlačením potvrdíte výber.
Obrazovú ponuku vypnete stlačením MENU.

Ponuka (Menu)	Popis
Digitál Oblíbené (len v digitálnom režime)	Sprístupnenie zoznamu obľúbených položiek. Podrobnosti o nastaveniach pozri str. 13.
Zoznam programov (len v analógovom režime)	Umožňuje voliť TV programy zo zoznamu názvov staníc. • Požadovaný program aktivujete zvolením stanice a stlačením . • Pomenovanie staníc pozri str. 19.
Analóg (len v digitálnom režime)	Obnovenie naposledy sledovanej analógovej predvoľby.
Digitál (len v digitálnom režime)	Obnovenie naposledy sledovanej digitálnej predvoľby.
Digitál EPG (len v digitálnom režime)	Zobrazenie digitálneho elektronického prehľadu TV programov (EPG). Podrobnosti o nastaveniach pozri str. 12.
Externé vstupy	Výber zariadenia pripojeného k TVP. • Ak chcete sledovať obraz zo želaného externého zdroja vstupného signálu, zvolte ho a stlačte . • Pomenovanie externých zdrojov vstupného signálu pozri str. 18.
Nastavenia	Zobrazenie ponuky Nastavenia, cez ktorú je možné vykonávať väčšinu pokročilejších nastavení. Zvolte ikonu ponuky, potom voľby a pomocou /// vykonajte požadovanú zmenu alebo nastavenie. Podrobnosti o nastaveniach pozri str. 15 až 20.

Ponuka Nastavenie obrazu



Ponuka Nastavenie obrazu obsahuje nasledovné voľby. Pre výber volieb v ponuke “Nastavenia” pozri “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 14).

Režim obrazu

Výber režimu obrazu.

- “Živý”: Zvýšenie kontrastu a ostrosti.
- “Štandardný”: Štandardný obraz. Odporúča sa pre domáce kino.
- “Osobný”: Umožňuje uložiť vlastné nastavenia.

Podsvietenie

Nastavenie jas podsvietenia.

Kontrast

Zníženie alebo zvýšenie kontrastu obrazu.

Jas

Zvýšenie alebo zníženie jas obrazu.

Farebná sýtosť

Zvýšenie alebo zníženie intenzity farieb.

Odtieň

Zvýšenie alebo zníženie intenzity zelených tónov.

Rada

“Odtieň” je možné upravovať len pre prenosový signál v norme NTSC (napr. videokazety z USA).

Ostrosť

Zvýšenie alebo zníženie ostrosti obrazu.

Farebný tón

Nastavenie bielej farby obrazu.

- “Studený”: Dodáva obrazu studený nádych (domodra).
- “Neutrálly”: Dodáva bielej farbe neutrálly nádych.
- “Teplý”: Dodáva obrazu teplý nádych (dočervena).

Rada

“Teplý” môžete zvoliť len v prípade, že položka “Režim obrazu” je nastavená na “Osobný”.

Reset

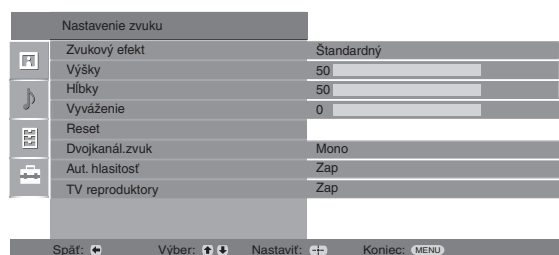
Obnovenie všetkých nastavení obrazu okrem “Režim obrazu” na výrobné hodnoty.

Redukcia šumu

Redukcia úrovne šumu (zrornosť) v nekvalitnom vysielanom signáli.

- “Auto”: Automatická redukcia úrovne šumu.
- “Vysoká”/“Stredná”/“Nízka”: Zmena úrovne redukcie šumu.

Ponuka Nastavenie zvuku



Ponuka Nastavenie zvuku obsahuje nasledovné voľby. Pre výber voľieb v ponuke “Nastavenia” pozri “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 14).

Zvukový efekt

Nastavenie režimu zvuku.

- “Štandardný”: Zvýšenie čistoty, detailnosti a prítomnosti zvuku systémom “BBE High Definition Sound system”.
- “Dynamický”: Systém “BBE High Definition Sound system” zosilňuje čírosť a účinok zvuku pre lepšie zvýraznenie a hudobnú vernosť zvuku.
- “BBE ViVA”: BBE ViVA poskytuje hudobne presný prirodzený 3D dojem pomocou Hi-Fi zvuku. Precíznosť zvuku je poskytovaná technológiou BBE, ktorá dokáže zvýrazniť celú šírku zvuku pomocou patentovaného technologického procesu BBE 3D. BBE ViVA zvuk sa môže používať so všetkými TV programami vrátane správ, hudobných, športových prenosov, divadelných hier, filmov a elektronických hier.
- “Dolby Virtual”: Pomocou TV reproduktorov sa simuluje surround (priestorový) efekt vytváraný multi kanálovým systémom.
- “Vyp”: Štandardný zvuk.

Rady

- Zvukový efekt môžete tiež meniť stláčaním .
- Ak nastavíte “Aut. hlasitosť” na “Zap”, “Dolby Virtual” sa automaticky nastaví na “Štandardný”.

Výšky

Nastavenie vysokých tónov.

Hĺbky

Nastavenie nízkych tónov.

Vyváženie

Vyváženie zvuku medzi ľavým a pravým reproduktorom.

Reset

Obnovenie všetkých nastavení zvuku na výrobné hodnoty.

Dvojkanál.zvuk

Nastavenie zvuku pri stereo alebo dvojjazyčnom vysielaní.

- “Stereo”, “Mono”: Pri stereo vysielaní.
- “A”/“B”/“Mono”: Pri dvojjazyčnom vysielaní zvolíte “A” pre zvukový kanál 1, “B” pre zvukový kanál 2 alebo “Mono” pre monofonický kanál, ak je dostupný.

Rada

Ak zvolíte iné zariadenie pripojené k TVP, nastavte “Dvojkanál.zvuk” na “Stereo”, “A” alebo “B”.

Aut. hlasitosť

Udržiavanie rovnakej úrovne hlasitosti nezávisle od vysiadaného signálu (napr. v prípade reklám, pri ktorých je hlasitosť vyššia než pri bežnom vysiadaní).

TV reproduktory

Vypnutie TV reproduktorov, napr. aby sa umožnila reprodukcia zvuku prostredníctvom externého audio zariadenia pripojeného k TVP.

- “Zap”: Zvuk sa reprodukuje z TV reproduktorov.
- “Jednorázovo vyp.”: Dočasné vypnutie TV reproduktorov, aby sa umožnila reprodukcia zvuku prostredníctvom externého audio zariadenia.
- “Trvalo vyp.”: Trvalé vypnutie TV reproduktorov, aby sa umožnila reprodukcia zvuku prostredníctvom externého audio zariadenia.

Rady

- Pre opätovné zapnutie TV reproduktorov zmeňte nastavenie na “Zap”.
- Po vypnutí TVP sa nastavenie voľby “Jednorázovo vyp.” automaticky obnoví na “Zap”.
- Voľby pre ponuku “Nastavenie zvuku” nie sú dostupné, ak je zvolená položka “Jednorázovo vyp.” alebo “Trvalo vyp.”.

Ponuka Vlastnosti



Ponuka Vlastnosti obsahuje nasledovné voľby. Pre výber volieb v ponuke "Nastavenia" pozri "Navigácia v obrazových ponukách" (str. 14).

Obrazovka

Zvoľte režim zobrazovania.

- "Auto formát": Automatické prepínanie formátu obrazu podľa vysielaného signálu.
- "Formát obrazu": Podrobnosti o formáte obrazu pozri str. 11.
- "Výška obrazu": Nastavenie výšky obrazu, keď je formát zobrazenia obrazu nastavený na Smart.

Rady

- Aj keď ste položku "Auto formát" nastavili na "Zap" alebo "Vyp", vždy môžete opakovaným stláčaním tlačidla  prepínať formát (pomer strán) obrazu.
- Voľba "Auto formát" je dostupná len pri signáloch v norme PAL a SECAM.

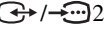
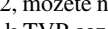
Šetrič energie

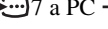
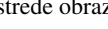
Nastavenie režimu úspory energie, ktorý redukuje príkon TVP.

- "Štandardný": Výrobné nastavenia.
- "Redukovaný": Redukcia príkonu TVP.
- "Obraz vypnutý": Vypnutie obrazu. Môžete počúvať zvuk bez obrazu.
- Automatické nastavenie položky "Podsvietenie" na najvhodnejšie hodnoty v závislosti od jasnosti obrazu. Čo zvýši úroveň kontrastu obrazu.

Rozšírené zvýraz. kontr.

Výstup AV2

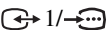
Nastavenie zdroja výstupného signálu vyvedeného na konektor  na zadnej strane TVP. Ak pripojíte VCR do konektora , môžete nahrávať signál prichádzajúci do TVP z externého zariadenia pripojeného k TVP cez iné konektory.

- "TV": Výstup TV signálu.
- "Auto": Výstupný signál sa zhoduje so signálom zobrazeným na obrazovke (okrem signálov z konektorov , HDMI IN , HDMI IN  a PC .

RGB centrovanie

Prispôsobenie horizontálnej polohy obrazu tak, aby bol obraz v strede obrazovky.

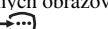
Rada

Táto voľba je dostupná, len ak je do konektorov Scart  alebo  na zadnej strane TVP pripojený zdroj RGB signálu.

PC nastavenie

Úprava nastavení TVP, aby zodpovedal monitoru pre PC.

Rada

- Táto voľba je dostupná len v PC režime.
- "Fáza": Nastavenie obrazu, ak jeho časti alebo časti textu nie sú zobrazené kvalitne.
- "Rozostup bodov": Horizontálne rozťahnutie alebo zmenšenie obrazu.
- "Horizontálny posun": Posúvanie obrazu doľava/doprava.
- "Vertikálny posun": Korekcia zobrazovaných obrazových riadkov počas sledovania vstupného RGB signálu z konektora PC .
- "Šetrič energie": Prepnutie TVP do pohotovostného režimu, ak na vstupe nie je signál z PC.
- "Reset": Obnovenie výrobných nastavení.

Časovač

Nastavenie časovača pre zapnutie/vypnutie TVP.

• Časovač vypnutia

Nastavenie časového úseku, po ktorom sa TVP automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Keď je aktívny Časovač vypnutia, indikátor  (Časovač) v prednej časti TVP svieti naoranžovo.

Rady

- Ak vypnete a znova zapnete TVP, nastavenie položky “Časovač vypnutia” sa zmení na “Vyp”.
- “Nastavený čas zakrátko vyprší. TV bude vypnutý” sa zobrazí minútu pred prepnutím TVP do pohotovostného režimu.

• Nastavenie hodín

Manuálne nastavenie hodín. Keď TVP prijíma digitálne stanice, hodiny nie je možné nastaviť manuálne, pretože sa nastavujú podľa časového kódu vo vysielanom signále.

• Časovač

Nastavenie časovača pre zapnutie/vypnutie TVP.

“Mód časovača”: Zvoľte požadovanú dobu.

“Čas zapnutia”: Nastavenie času zapnutia TVP.

“Čas vypnutia”: Nastavenie času vypnutia TVP.

Ponuka Nastavenie



Ponuka Nastavenie obsahuje nasledovné voľby. Pre výber volieb v ponuke “Nastavenia” pozri “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 14).

Informácie o systéme

Zobrazenie aktuálnej verzie softvéru a úrovne signálu.

Automatické nastavenie

Tzv. “úvodný krok” - výber jazyka a krajiny/regiónu, v ktorých budete TVP používať a automatické vyhľadanie a uloženie všetkých dostupných digitálnych aj analógových TV staníc.

Jazyk

Voľba jazyka, v ktorom sa budú zobrazovať obrazové ponuky.

Krajina

Výber krajiny/regiónu, v ktorej TVP používate.

Rada

Ak sa krajina/región, v ktorej budete TVP používať v zozname nenachádza, zvoľte namiesto krajiny/regiónu “—”.

Automatické ladenie

Naladenie a uloženie všetkých dostupných analógových TV staníc.

Triedenie programov

Zmena poradia programov (analógových TV staníc), v ktorom sú uložené v TVP.

1 Stláčaním  zvolte predvoľbu, ktorú chcete premiestniť na inú pozíciu, potom stlačte .

2 Stláčaním  zvolte novú pozíciu predvoľby, potom stlačte .

AV predvoľby

Priradenie názvu externému zariadeniu pripojenému do konektorov na bočnej a zadnej strane TVP.

1 Stláčaním  zvolte požadovaný zdroj vstupného signálu a stlačte .

2 Stláčaním  zvolte požadovanú nižšie uvedenú voľbu a stlačte .

- AV1 (alebo AV2/ AV3/ AV4/ PC/ HDMI 1/HDMI 2), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Použite jeden z uvedených predvolených názvov.
- “Zmeniť”: Vytvorenie vlastného názvu. (nedostupné pre PC, HDMI 1, HDMI 2).
- “Preskočiť”: Vynechávanie určeného zdroja vstupného signálu (konektory, do ktorých nie je pripojené žiadne zariadenie), pri výbere zdroja vstupného signálu tlačidlami .

Posunutie zvuku

Ručné ladenie

Nastavenie nezávislej úrovne hlasitosti pre jednotlivé zariadenia pripojené k TVP.

Pred zvolením “Názov”/“AFT”/“Audio filter”/“Presk.”/“Dekodér” stláčaním / zvolíte predvoľbu s TV staníc, ktorú chcete nastaviť. Potom stlačte .

• Systém

Manuálne ladenie TV staníc.

- 1 Stláčaním / zvolíte “Systém” a stlačte .
- 2 Stláčaním / zvolíte jeden z nasledovných systémov TV vysielania a stlačte .
B/G: Pre západoeurópske krajiny/regióny
D/K: Pre východoeurópske krajiny/regióny
L: Pre Francúzsko
I: Pre Veľkú Britániu

Poznámka

Táto voľba nemusí byť dostupná v závislosti od krajiny/regiónu zvolenej v ponuke “Krajina” (str. 5).

• Kanál

- 1 Stláčaním / zvolíte “Kanál” a stlačte .
- 2 Stláčaním / zvolíte “S” (pre kanály káblovej televízie) alebo “C” (pre pozemské vysielanie), potom stlačte .
- 3 Stanice naladíte nasledovne:

Ak nepoznáte číslo kanála (frekvenciu)

Stlačením / vyhľadajte najbližšiu dostupnú stanicu. Po vyhľadaní nejakej stanice sa ladenie zastaví. Stlačením / môžete v ladení pokračovať.

Ak poznáte číslo kanála (frekvenciu)

Číselnými tlačidlami zadajte frekvenciu stanice alebo signálu z VCR.

- 4 Stláčaním  prejdite na “Potvrdte” a stlačte .
 - 5 Stláčaním  zvolíte “OK” a stlačte .
- Opakovaním tohto postupu manuálne naladíte ďalšie stanice.

• Názov

Pomenovanie predvoľby piatimi znakmi.

• AFT

Manuálne jemné doladenie zvolenej predvoľby, ak máte pocit, že jemné doladenie zvýši kvalitu obrazu.

• Audio filter

Skvalitnenie zvuku pre individuálne programy (TV stanice) v prípade rušenia v mono vysielaní. Niekedy môže pri sledovaní monofonických programov neštandardný vysielací signál spôsobovať rušenie alebo výpadky zvuku. Ak sa rušenie zvuku nevyskytuje, odporúčame ponechať túto voľbu nastavenú na výrobné nastavenie “Vyp”.

Poznámky

- Keď nastavíte “Nízky” alebo “Vysoký”, nie je možné prijímať stereo alebo duálny zvuk.
- Položka “Audio filter” nie je dostupná, keď položka “Systém” je nastavená na “L”.

• Presk.

Vynechávanie neželaných analógových predvoľieb pri výbere tlačidlami PROG +/- (Vynechávané predvoľby však môžete zobrazovať číselnými tlačidlami.)

• Dekodér

Sledovanie a záznam kódovaných programov pomocou dekodéra pripojeného priamo do konektora Scart 1 alebo do konektora Scart 2 cez VCR.

Poznámka

Táto voľba nemusí byť dostupná v závislosti od krajiny/regiónu zvolenej v ponuke “Krajina” (str. 5).

Ponuka Digitálne nastavenie DV3



Pomocou ponuky Digitálne nastavenie je možné meniť/nastaviť digitálne nastavenia. Pre výber volieb v ponuke "Nastavenia" pozri "Navigácia v obrazových ponukách" (str. 14).

Digitálne ladenie

Zobrazenie ponuky "Digitálne ladenie".

- **Automatické ladenie**

Naladenie a uloženie všetkých dostupných digitálnych TV staníc.

- **Úprava zoznamu programov**

Odstránenie neželaných digitálnych staníc uložených v TVP a zmena poradia digitálnych staníc, v akom sú uložené v TVP.

- **Manuálne ladenie**

Manuálne naladenie digitálnych TV staníc.

Digitálne nastavenie

Zobrazí sa ponuka "Digitálne nastavenie".

- **Nastavenie titulkov**

Zobrazenie digitálnych titulkov na obrazovke.

- **Jazyk titulkov**

Výber jazyka titulkov.

- **Jazyk zvuku**

Výber jazyka zvuku použitého vo vysielanom programe.

- **Audio typ**

Zvýšenie úrovne zvuku, keď je zvolené "Pre nepočujúcich".

- **Rodičovský zámok**

Nastavenie vekového obmedzenia pre vysielané programy.

- **Kód PIN**

Počiatočné nastavenie PIN kódu alebo jeho zmena.

- **Rada**

PIN kód 9999 je akceptovaný vždy.

- **Tech. nastavenie**

Zobrazenie ponuky Tech. nastavenie.

"Automatická aktualizácia": Umožňuje TVP vyhľadať a uložiť nové digitálne služby, keď sú dostupné.

"Download softvéru": Umožňuje TVP automaticky prijímať softvérové aktualizácie (po ich vydaní), voľne dostupné cez existujúce anténové pripojenie. Spoločnosť Sony odporúča nechať voľbu "Zap" vždy zapnutú (nastavenie "Zap"). Ak si neželáte aktualizovať softvér, nastavte túto voľbu na "Vyp".

"Informácie o systéme": Zobrazenie aktuálnej verzie softvéru a úrovne signálu.

"Časové pásmo": Nastavenie správneho časového pásma pre vašu krajinu.

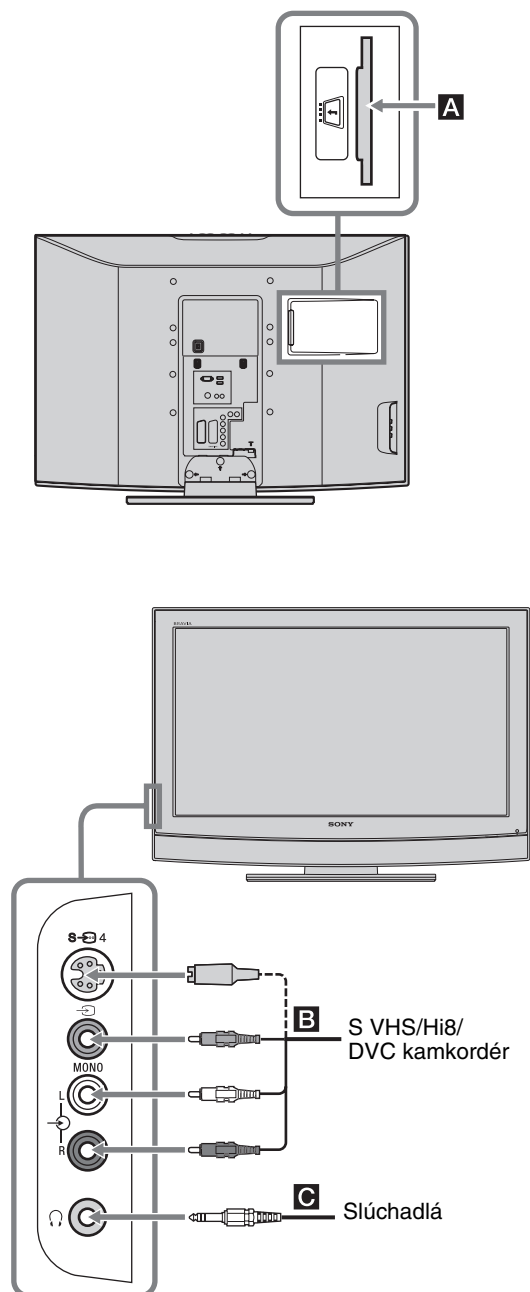
- **Nastavenie CA-modulu**

Sprístupnenie služby platenej TV - Pay Per View po obdržaní modulu Conditional Access Module (CAM) a karty. Umiestnenie otvoru  (PCMCIA) pozri na str. 21.

Pripojenie voliteľných zariadení k TVP

K TVP môžete pripojiť široké spektrum ďalších voliteľných zariadení. Prepojovacie káble nie sú dodávané.

Pripojenia do konektorov v bočnej časti TVP



Pripájané zariadenie

Vykonajte

Modul CAM (Conditional Access Module) **A**

Pre kódované služby Pay Per View.
Podrobnosti pozri v návode na použitie modulu CAM.
Ak chcete používať modul CAM, vyberte gumený kryt z otvoru pre modul CAM. Pred vložením modulu CAM vypnite TVP.
Ak nebudete modul CAM používať, po vybratí modulu CAM vložte naspäť kryt otvoru pre modul CAM.

S VHS/Hi8/DVC kamkordér **B**

Pripojte do S-Video konektora S-4 alebo do video konektora 4 a do audio konektorov 4. Aby nedošlo k rušeniu obrazu, nepripájajte kamkordér súčasne do video konektora 4 aj do S-Video konektora S-4.
Ak pripájate monofonické zariadenie, pripojte ho do konektora L 4, a zvolte položku "Dvojkanál.zvuk" na "A" (str. 16).

Slúchadlá **C**

Pripojte do konektora 4. Zvuk z TVP budete môcť počúvať v slúchadlách.

Ďalšie operácie

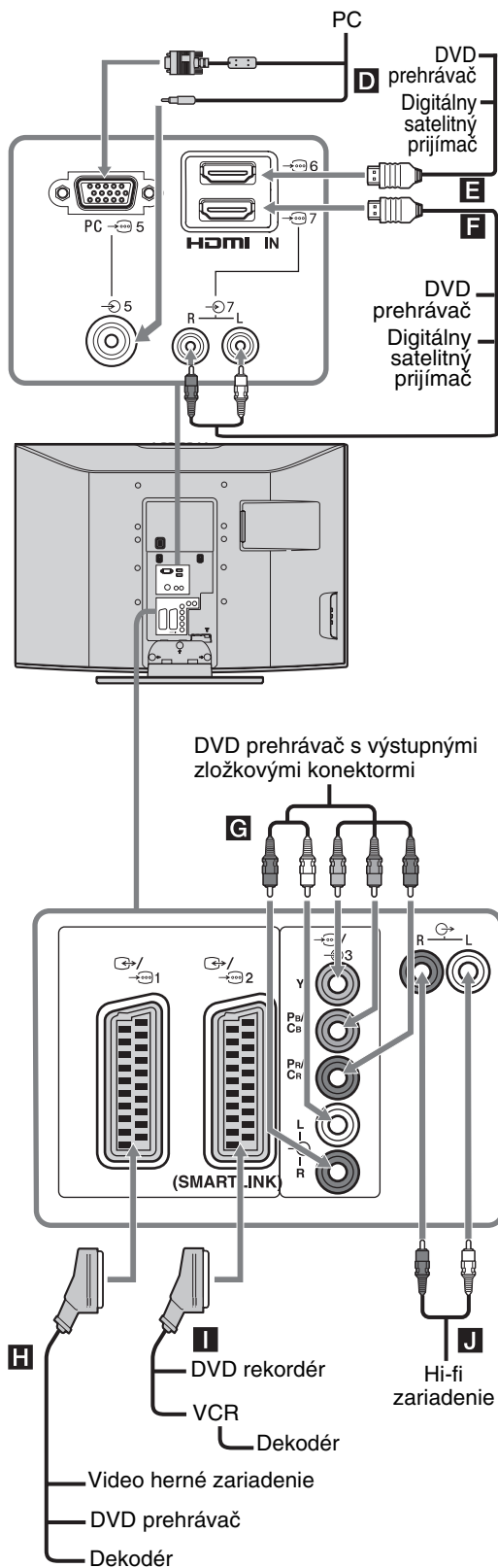
Pre

Vykonajte

Zobrazenie indexovej tabuľky zdrojov vstupného signálu

Stlačením (+) zobrazíte indexovú tabuľku zdrojov vstupného signálu. (Potom, len v analógovom režime, stlačte ⇨.) Zdroj vstupného signálu zvolte stlačením ⇧/⇩ a následným stlačením (+).

Pripojenia do konektorov v zadnej časti TVP



Pripájané zariadenie

Vykonajte

PC **D** Pripojte ku konektorom PC →/→. Odporúčame používať PC kábel s feritovými cievkami.

Digitálny satelitný prijímač alebo DVD prehrávač **E, F** Pripojte do konektora HDMI IN 6 alebo 7, ak je zariadenie vybavené konektorom HDMI. Do TVP z digitálneho satelitného prijímača vstupuje digitálny video a audio signál. Ak je zariadenie vybavené konektorom DVI, prepojte konektor DVI s konektorom HDMI IN 7 cez adaptér DVI - HDMI (nedodávaný) a výstupné audio konektory zariadenia prepojte s audio konektormi konektora HDMI IN 7.

Poznámky

- Konektory HDMI podporujú len nasledovné vstupné video signály: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p a 1080i. Na pripojenie PC použite vstupný PC → konektor.
- Používajte len prepojovacie HDMI káble, ktoré sú označené logom HDMI.

DVD prehrávač s výstupnými zložkovými konektormi **G** Pripojte do zložkových konektorov a do audio konektorov →/→.

Video herné zariadenie, DVD prehrávač alebo dekodér **H** Pripojte do konektora Scart →/→ 1. Po pripojení dekodéra vstupuje do dekodéra z TV tunera kódovaný signál a z dekodéra potom vystupuje signál dekódovaný.

DVD rekordér alebo VCR s podporou funkcie SMARTLINK **I** Pripojte do konektora Scart →/→ 2. SMARTLINK je priame komunikačné prepojenie TVP a VCR/DVD rekordéra.

Hi-Fi audio zariadenie **J** Pripojte do výstupných audio konektorov →. Zvuk z TVP budete môcť počuť prostredníctvom reproduktorov Hi-Fi audio zariadenia.

Sledovanie obrazu zo zariadenia pripojeného k TVP

Zapnite pripojené zariadenie a vykonajte jeden z uvedených krokov.

Pre zariadenie pripojené do konektorov Scart plne prepojeným 21-pinovým káblom Scart

Spustíte prehrávanie na pripojenom zariadení.
Na obrazovke sa zobrazí obraz z pripojeného zariadenia.

Pre automatické naladenie VCR (videorekordéra) (str. 4)

V analógovom režime stláčaním PROG +/- alebo číselných tlačidiel zvolíte predvoľbu, pod ktorou je naladený video signál z VCR.

Pre ostatné pripojené zariadenia

Stláčajte /, kým sa na obrazovke nezobrazí symbol zodpovedajúci príslušnému zdroju vstupného signálu (pozri nižšie).

AV1/AV1, AV2/AV2:

Vstupný audio/video alebo RGB signál cez konektor Scart /, 1 alebo 2.  sa zobrazí, len ak je pripojený zdroj RGB signálu.

AV3:

Vstupný zložkový signál cez konektory Y, Pb/Cb, Pr/Cr /3 a vstupný audio signál cez konektory L, R /3.

AV4/SAV4:

Vstupný video signál cez video konektor 4 a vstupný audio signál cez audio konektory L (MONO), R 4.  sa zobrazí, len ak je zariadenie pripojené do konektora S-Video S4 namiesto video konektora 4 a vstupný S-Video signál vstupuje do konektora S-Video S4.

5:

Vstupný RGB signál cez PC konektory 5 a vstupný audio signál cez konektor .

AV6/AV7:

Digitálny audio/video signál vstupuje cez konektor HDMI IN 6, 7. Vstupný audio signál je analógový, len ak je zariadenie pripojené cez výstupný konektor DVI a výstupný audio konektor.

Ďalšie operácie

Pre	Vykonajte
Obnovenie bežnej prevádzky TVP	Stlačte DIGITAL alebo ANALOG.
Zobrazenie indexovej tabuľky zdrojov vstupného signálu	Stlačením  zobrazíte indexovú tabuľku zdrojov vstupného signálu. (Potom, len v analógovom režime, stlačte  .) Zdroj vstupného signálu zvolíte stlačením  /  a následným stlačením  .

Technické údaje

Obrazovka

Napájanie:

220–240 V AC, 50 Hz

Rozmer obrazovky:

KDL-40U25xx: 40 palcov

KDL-32U25xx: 32 palcov

KDL-26U25xx: 26 palcov

Rozlíšenie:

1 366 bodov (horizontálne) x 768 riadkov (vertikálne)

Príkon:

KDL-40U25xx: 190 W alebo menej

KDL-32U25xx: 115 W alebo menej

KDL-26U25xx: 100 W alebo menej

Príkon v pohotovostnom režime*:

KDL-40U25xx: 0,8 W alebo menej

KDL-32U25xx: 1 W alebo menej

KDL-26U25xx: 1 W alebo menej

* Stanovený príkon v pohotovostnom režime je dosiahnutý po vykonaní potrebných interných procesov v TVP.

Rozmery (š x v x h):

KDL-40U25xx:

Cca 988 x 687 x 270 mm (vrátane podstavca)

Cca 988 x 653 x 128 mm (bez podstavca)

KDL-32U25xx:

Cca 797 x 580 x 220 mm (vrátane podstavca)

Cca 797 x 548 x 125 mm (bez podstavca)

KDL-26U25xx:

Cca 663 x 503 x 220 mm (vrátane podstavca)

Cca 663 x 472 x 128 mm (bez podstavca)

Hmotnosť:

KDL-40U25xx:

Cca 24,0 kg (vrátane podstavca)

Cca 21,0 kg (bez podstavca)

KDL-32U25xx:

Cca 15,0 kg (vrátane podstavca)

Cca 13,0 kg (bez podstavca)

KDL-26U25xx:

Cca 12,0 kg (vrátane podstavca)

Cca 10,0 kg (bez podstavca)

Obrazovka

LCD (Liquid Crystal Display - tekuté kryštály) panel

Systém TV vysielania

Analógový: V závislosti od krajiny/regiónu, kde TVP používate:

B/G/H, D/K, L, I

Digitálny: DVB-T

Prenosový systém (Norma)/Video systém

Analógový: PAL, SECAM

NTSC 3.58, 4.43 (len cez vstup Video In)

Digitálny: MPEG-2 MP@ML

Anténa

Konektor 75 Ohm pre externú anténu VHF/UHF

Pokrytie kanálov

Analógový: VHF: E2–E12

UHF: E21–E69

CATV: S1–S20

HYPER: S21–S41

D/K: R1–R12, R21–R69

L: F2–F10, B–Q, F21–F69

I: UHF B21–B69

Digitálny: VHF/UHF

Konektory

 1

21-pinový konektor Scart (CENELEC štandard) vrátane audio/video vstupu, RGB vstupu a TV audio/video výstupu.

 2 (SMARTLINK)

21-pinový konektor Scart (CENELEC štandard) vrátane audio/video vstupu, RGB vstupu, prepínateľného audio/video výstupu a rozhrania SMARTLINK.

 3

Podporované formáty: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Y: 1 V_{š-š}, 75 Ohm, 0,3 V synch. negatívna

P_B/C_B: 0,7 V_{š-š}, 75 Ohm

P_R/C_R: 0,7 V_{š-š}, 75 Ohm

 3

Audio vstup (RCA konektory)

500 mVrms

Impedancia: 47 kOhm

 4 S-video vstup (4-pinový mini DIN)

 4 Video vstup (RCA konektor)

 4 Audio vstup (RCA konektory)

 Audio výstup (Ľavý/Pravý) (RCA konektory)

PC  PC vstup (15 Dsub) (pozri na str. 22)

G: 0,7 V_{š-š}, 75 Ohm, bez Sync on Green

B: 0,7 V_{š-š}, 75 Ohm, bez Sync on Green

R: 0,7 V_{š-š}, 75 Ohm, bez Sync on Green

HD: 1-5 V_{š-š}

VD: 1-5 V_{š-š}

 Audio PC vstup (minikonektor)

HDMI IN 6, 7

Video: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Audio: Dvojkanáľové, lineárne PCM

32, 44,1 a 48 kHz, 16, 20 a 24 bitov

Analógové audio (RCA konektory):

500 mVrms, impedancia 47 kOhm

(len HDMI IN 7)

 Konektor pre slúchadlá

 Otvor pre modul CAM (Conditional Access Module)

Výstupný zvukový výkon

KDL-40U25xx: 10 + 10 W (RMS výkon)

KDL-32U25xx: 10 + 10 W (RMS výkon)

KDL-26U25xx: 10 + 10 W (RMS výkon)

Dodávané príslušenstvo

Podrobnosti pozri "1: Kontrola dodávaného príslušenstva" na str. 4.

Voliteľné príslušenstvo

- Konzola pre zavesenie na stenu
- SU-WL51 (pre KDL-40U25xx)
- SU-WL31 (pre KDL-32U25xx / KDL-26U25xx)

Právo na zmeny vyhradené.

Referenčná tabuľka vstupných signálov z PC

Signály	Horizontálne (Pixely)	Vertikálne (Riadky)	Horizontálna frekvencia (kHz)	Vertikálna frekvencia (Hz)	Štandard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Smernice VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Smernice VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
	1280	768	47,8	60	VESA

- Vstupný PC konektor na tomto TVP nepodporuje prepojenie Sync on Green ani Composite Sync.
- Vstupný PC konektor na tomto TVP nepodporuje signál v prekladanom formáte.
- Vstupný PC konektor na tomto TVP podporuje signály z vyššie uvedenej tabuľky s vertikálnou frekvenciou 60 Hz. Pre ostatné signály sa zobrazí hlásenie "NO SYNC" (bez synchronizácie).

Riešenie problémov

Skontrolujte, či indikátor  (pohotovostný režim) bliká načerveno.

Ak bliká

Aktivovala sa samodiagnostická funkcia.

- 1 Zmerajte, ako dlho indikátor  (pohotovostný režim) bliká a neblinká.
Např. indikátor bliká 2 sekundy, prestane blikáť na 1 sekundu a znova bliká 2 sekundy.
- 2 Stlačením  na TVP (vrchná strana) vypnete TVP, odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete a informujte predajcu alebo autorizovaný servis Sony o spôsobe blikania indikátora (trvanie a interval).

Ak neblinká

- 1 Pozri položky v prehľade nižšie.
- 2 Ak problém stále pretrváva, kontaktujte predajcu alebo autorizovaný servis Sony za účelom opravy TVP.

Obraz

Problém	Príčina/Riešenie
Žiadny obraz (obrazovka je čierna) ani zvuk.	• Skontrolujte pripojenie antény. • Pripojte TVP k napájaniu a stlačte  na TVP (vrchná strana). • Ak indikátor  (pohotovostný režim) svieti načerveno, stlačte tlačidlo .
Žiadny obraz alebo žiadna ponuka informácií o pripojenom zariadení do konektora Scart alebo HDMI IN.	• Skontrolujte, či je voliteľné zariadenie zapnuté a opakovaným stláčaním / zobrazte správny symbol zdroja vstupného signálu. • Skontrolujte správnosť prepojenia zariadenia s TVP. • Keď pripojíte akékoľvek zariadenie ku konektoru HDMI IN 6, 7, alebo keď zmeníte rozlíšenie, niektoré body na obrazovke môžu niekoľko sekúnd blikáť. Prebieha dekódovanie HDMI signálu, nejde o poruchu.
Zdvojený obraz alebo závoje.	• Skontrolujte zapojenia antény/kábla. • Skontrolujte polohu a smerovanie antény.
Na obrazovke sa zobrazuje len znenie a šum.	• Skontrolujte, či anténa nie je zlomená alebo ohnutá. • Skontrolujte, či anténa nie je po uplynutí svojej životnosti (3-5 rokov pri bežnom používaní, 1-2 roky na pobreží).
Skreslený obraz (bodkované riadky alebo pružky).	• TVP neumiestňujte do blízkosti zdrojov elektrického šumu, např. automobily, motocykle, fény alebo optické zariadenia. • Pri zapájaní voliteľného zariadenia ponechajte medzi zariadením a TVP určitý priestor. • Skontrolujte pripojenie antény. • Anténový kábel vedte ďalej od ostatných prepojujúcich káblov.

Problém	Príčina/Riešenie
Rušenie obrazu pri sledovaní TV programu.	Zvoľte “Ručné ladenie” v ponuke “Nastavenie” a nastavte “AFT” (automatické jemné doladovanie) tak, aby ste dosiahli lepšiu príjem obrazu (str. 19).
Niekoľko malých tmavých a/alebo jasných bodov na obrazovke.	Obraz na obrazovke je tvorený obrazovými bodmi (pixely). Tmavé a/alebo jasné bodky (pixely) na obrazovke sú bežným javom. Nejde o poruchu.
Farebné programy nie sú farebné.	Zvolením “Reset” v ponuke “Obraz” obnovte výrobné nastavenia (str. 15).
Žiadne alebo nesprávne farby pri sledovaní signálu z konektorov Y, Pb/Cb, Pr/Cr  3.	- Skontrolujte prepojenie do konektorov Y, Pb/Cb, Pr/Cr  3. - Skontrolujte, či sú konektory pevne a správne zasunuté do príslušných konektorov Y, Pb/Cb, Pr/Cr  3.
Neregulárny obraz pri sledovaní signálu z PC	- Skontrolujte pripojenie na PC konektore. - Pripojte vstup do PC konektora namiesto do konektorov HDMI IN 6, 7. - Ak je možné pripojenie len cez konektor HDMI, zmeňte rozlíšenie obrazovky na 720p a nastavte horizontálne a vertikálne rozmery obrazu vo vlastnostiach obrazovky na PC.

Zvuk

Problém	Príčina/Riešenie
Žiadny zvuk, ale dobrý obraz.	- Stláčajte  +/-, alebo stlačte  (vypnutie zvuku). - Skontrolujte, či položka “TV Reprodukter” je nastavená na “Zap” v ponuke “Nastavenie zvuku” (str. 16).
Nekvalitný zvuk.	Pozri odsek “Skreslený obraz (bodkované riadky alebo pružky)” príčiny/riešenia na str. 25.

Predvoľby

Problém	Príčina/Riešenie
Nie je možné zvoliť niektoré predvoľby.	Prepnite digitálny alebo analógový režim a zvoľte požadovanú digitálnu/analógovú TV stanicu.
Niektoré predvoľby nie sú obsadené.	- Len pri kódovaných/platených TV staniaciach. Predplaťte si službu Pay Per View. - Kanál sa využíva len na prenos dát (žiadny obrazový ani zvukový signál). - Informujte sa u prevádzkovateľa vysielania o podrobnostiach.
Digitálna stanica sa nezobrazí.	- Skontrolujte, či je anténa zapojená priamo do TVP (nie cez iné zariadenie). - Obráťte sa na miestnu prevádzku ohľadom dostupnosti digitálneho prenosu vo vašej oblasti. - Vymeňte anténu za anténu zo silnejším príjmom.

Všeobecne

Problém	Príčina/Riešenie
TVP sa automaticky vypína (prepne sa do pohotovostného režimu).	- Skontrolujte, či nie je aktivovaná položka “Časovač vypnutia” alebo skontrolujte nastavenie položky “Čas vypnutia” (str. 18). - Ak TVP neprijíma žiadny signál, alebo v TV režime nevykonáte žiadnu operáciu cca 10 minút, TVP sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.
TVP sa automaticky zapína.	Skontrolujte, či nie je aktivovaná položka “Čas zapnutia” (str. 18).

Problém	Príčina/Riešenie
Nie je možné zvoliť niektoré zdroje vstupného signálu.	• Zvoľte položku “AV predvoľby” v ponuke “Nastavenie” a zrušte pri danom zdroji vstupného signálu nastavenie “Preskočiť” (str. 18).
Dialkové ovládanie (DO) nefunguje.	• Vymeňte batérie v DO.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom.

Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.